

Deu

Chapter 14

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1 בָּנִים אַתֶּם לַיהוָה אֱלֹהֵיכֶם לֹא תַתְּנֶדְרוּ וְלֹא- תִשְׁיִמוּ קִרְחָה בֵּין עַיִינֵיכֶם לְמֹת:

[H4191](#) [H0996](#) [H7144](#) [H3808](#) [H1413](#) [H3808](#) [H0430](#) [H3068](#)

“তোমরা হলে প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের সন্তান যখন কেউ মারা যায় তখন তোমরা কোনোভাবেই তোমাদের নিজেদের কাটাছেঁড়া করবে না অথবা মাথা কামিয়ে তোমাদের দুঃখ প্রকাশ করবে না।

2 כִּי עַם קָדוֹשׁ אַתָּה לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ וּבָךְ בְּתָר יְהוָה לַהֲיוֹת לוֹ לְעַם סִגְלָה

[H5459](#) [H1961](#) [H3068](#) [H0977](#) [H0430](#) [H3068](#) [H6918](#)

מֹכֵל הָעַמִּים אֲשֶׁר עַל- פְּנֵי הָאֲדָמָה: ס

[H0127](#) [H6440](#) [H3605](#)

কেন? কারণ তোমরা অন্যান্য লোকদের থেকে আলাদা। তোমরা হলে প্রভুর বিশেষ লোকজন। পৃথিবীর সমস্ত লোকের মধ্য থেকে প্রভু তোমাদের ঈশ্বর তাঁর বিশেষ লোক হিসেবে তোমাদেরই নির্বাচিত করেছিলেন।

3 לֹא תֹאכַל כָּל- תוֹעֵבָה:

[H8441](#) [H3605](#) [H0398](#) [H3808](#)

“প্রভু যেগুলো ঘৃণা করেন সেগুলো তোমরা খেও না।

4 זֹאת הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר תֹאכְלוּ שׁוֹר שָׁה כֶּשֶׁבִּים וְשָׁה עִיִּם:

[H5795](#) [H7716](#) [H3775](#) [H7716](#) [H7794](#) [H0398](#) [H0929](#) [H2063](#)

তোমরা এই সমস্ত পশুদের খেতে পার। গরু। মেষ। ছাগল।

5 אֵיל וצִבִּי וַיִּחְמוֹר וַאֲקֹ וְדִישָׁן וַחֲאֹ וַזֹּמֶר:

[H2169](#) [H8377](#) [H1788](#) [H0689](#) [H3180](#) [H0354](#)

হরিণ। বারশিঙ্গা হরিণ। ছোট হরিণ। বুনো মেষ। বুনো ছাগল। কৃষ্ণসার হরিণ এবং পার্বত্য মেষ।

6 וְכֹל- בְּהֵמָה מִפְּרֻת פְּרֻתָּה וְשִׁטְעַת שִׁטְעָה שְׂטִי פְּרֻתֹת מַעֲלֹת גִּדָּה בְּבֵהֶמָה אֲתָה

[H0853](#) [H0929](#) [H1625](#) [H5927](#) [H6541](#) [H8147](#) [H8157](#) [H8156](#) [H6541](#) [H6536](#) [H0929](#) [H3605](#)

תֹאכְלוּ: [H0398](#)

যে কোনোও পশু যাদের পায়ে দুভাগে বিভক্তখুর আছে এবং যারা জাবর কাটে তাদের তোমরা খেতে পারো।

7 אֵךְ אֶת־זֶה לֹא תֹאכְלוּ מִמַּעַלִּי הַגִּדָּה וּמִמִּפְרִסֵּי הַפֶּרֶטָה הַשְּׂסוּעָה אֶת־הַגִּזְמֹל־

[H1581](#) [H0853](#) [H8156](#) [H6541](#) [H6536](#) [H1625](#) [H5927](#) [H0398](#) [H3808](#) [H2088](#) [H0853](#) [H0389](#)

וְאֶת־הָאֲרִנֹּת וְאֶת־הַשָּׂפָן כִּי־מַעַלָּה גִּרָּה הִמָּה וּפֶרֶטָה לֹא הַפְּרִסִּי טְמֵאִים

[H2931](#) [H6536](#) [H3808](#) [H6541](#) [H1992](#) [H1625](#) [H5927](#) [H0853](#) [H0768](#) [H0853](#)

הֵם לָכֶם:

[H1992](#)

কিন্তু তোমরা উট^১ খরগোশ অথবা পাহাড়ী শ্বাফন পশুদের খেও না^২ এই সমস্ত পশুরা জাবর কাটে কিন্তু তাদের পায়ে বিভক্ত খুর নেই^৩ সুতরাং ঐ সমস্ত পশুরা শুচি খাদ্য হিসেবে তোমাদের কাছে গ্রহণযোগ্য নয়^৪

8 וְאֶת־הַחֲזִיר כִּי־מִפְרִסֵּי פֶרֶטָה הוּא וְלֹא־גִּרָּה טְמֵאָה הוּא לָכֶם מִבְּשָׂרָם לֹא

[H3808](#) [H1320](#) [H1931](#) [H2931](#) [H1625](#) [H3808](#) [H1931](#) [H6541](#) [H6536](#) [H2386](#) [H0853](#)

תֹּאכְלוּ וּבְנִבְלָתָם לֹא תִנְעוּ: ס

[H5060](#) [H3808](#) [H5038](#) [H0398](#)

তোমরা অবশ্যই শুয়োর খাবে না^১ তাদের পায়ের খুরগুলো বিভক্ত^২ কিন্তু তারা জাবর কাটে না^৩ সুতরাং খাদ্য হিসেবে শুয়োরও তোমাদের গ্রহণযোগ্য নয়^৪ শুয়োরের কোনো মাংস খাবে না^৫ এমনকি শুয়োরের মৃত শরীর স্পর্শ করবে না^৬

9 אֶת־זֶה תֹּאכְלוּ מִכֹּל־אֲשֶׁר בַּמָּיִם כֹּל־אֲשֶׁר־לּוֹ סִנְפִּיר וְקִשְׁקֶשֶׁת תֹּאכְלוּ:

[H0398](#) [H7193](#) [H5579](#) [H3605](#) [H4325](#) [H3605](#) [H0398](#) [H2088](#) [H0853](#)

“পাখনা এবং আঁশ আছে এরকম যে কোনো রকম মাছ তোমরা খেতে পারো^১

10 וְכֹל־אֲשֶׁר אֵין־לּוֹ סִנְפִּיר וְקִשְׁקֶשֶׁת לֹא תֹאכְלוּ טְמֵאָה הוּא לָכֶם: ס

[H1931](#) [H2931](#) [H0398](#) [H3808](#) [H7193](#) [H5579](#) [H0369](#) [H3605](#)

কিন্তু জলে বসবাসকারী জীবন্ত কোনো কিছু^১ যাদের পাখনা অথবা আঁশ নেই সেগুলো তোমরা খেও না^২ এগুলো তোমাদের পক্ষে শুচি খাদ্য নয়^৩

11 כֹּל־צִפּוֹר טְהוֹרָה תֹּאכְלוּ:

[H0398](#) [H2889](#) [H6833](#) [H3605](#)

“তোমরা যে কোনোও প্রকারের শুচি পাখী খেতে পারো^১

12 וְזֶה־אֲשֶׁר לֹא־תֹאכְלוּ מֵהֶם הַנֶּשֶׁר וְהַפֶּרֶס וְהָעֲזָזָה:

[H5822](#) [H6538](#) [H5404](#) [H1992](#) [H0398](#) [H3808](#) [H2088](#)

কিন্তু এই পাখীগুলো খেও না^১ ঈগল^২ শকুন^৩ বাজ^৪

13 וְהָרָאָה וְאֶת־תְּאַיָּה וְהַדִּיָּה לְמִינָהּ:

[H4327](#) [H1772](#) [H0344](#) [H0853](#) [H7201](#)

লাল চিল^১ বাজ পাখি এবং যে কোনো প্রকার চিল^২

14 וְאֶת־כָּל־עֹרֵב לְמִינוֹ:

[H4327](#) [H6158](#) [H3605](#) [H0853](#)

যে কোন প্রকার কাক^১

15 וְאֵת בֵּת הַיַּעֲקֹב וְאֶת הַתְּחִמָּס וְאֶת הַשְּׁחָף וְאֶת הַנֶּזֶק לְמִינֵהוּ:
[H0853](#) [H1323](#) [H3284](#) [H0853](#) [H8464](#) [H0853](#) [H7828](#) [H0853](#) [H4327](#)

শিংওয়ালা পেঁচা লক্ষী পেঁচা শঙ্খ চিল যে কোনোও রকম বাজপাখি

16 אֶת הַכּוֹס וְאֶת הַיִּנְשׁוּף וְהַתְּנַשְׁמוֹת:
[H0853](#) [H0853](#) [H3244](#) [H8580](#)

ছোট পেঁচা বড় পেঁচা সাদা পেঁচা

17 וְהַקָּאָת וְאֶת הָרְחֻמָּה וְאֶת הַשְּׁלָף:
[H6893](#) [H0853](#) [H7360](#) [H0853](#) [H7994](#)

মরুভূমি অঞ্চলের পেঁচা সামুদ্রিক ঈগল লিপ্তপাদ সামুদ্রিক পাখি

18 וְהַתְּסִי'ה וְהָאֲנָפָה לְמִינָהּ וְהַדּוֹכִיפָת וְהַעֲטָלָה:
[H2624](#) [H0601](#) [H4327](#) [H1744](#) [H5847](#)

সারস সারস জাতীয় অন্যান্য যে কোনোও পাখি ঝুঁটিওয়ালা পাখি অথবা বাদুড়

19 וְכֹל שָׂרָץ הָעוֹף טָמֵא הוּא לָכֵם לָא יֵאָכְלוּ:
[H3605](#) [H8318](#) [H5775](#) [H2931](#) [H1931](#) [H3808](#) [H0398](#)

“ডানাওয়ালা সমস্ত পোকরাই অশুচি সুতরাং তাদের খেও না

20 כָּל-עוֹף טְהוֹר תֹּאכְלוּ:
[H3605](#) [H5775](#) [H2889](#) [H0398](#)

কিন্তু তোমরা যে কোনও প্রকার শুচি পাখি খেতে পার

21 לָא תֹאכְלוּ כָל-נְבֵלָה לִזְרָא אֲשֶׁר-בְּשַׁעְרָיָהּ תִּתְּנֶנָּה וְאֹכְלָהּ אִו מִזְבֵּחַ לְזִבְחֵי
[H3808](#) [H0398](#) [H3605](#) [H5038](#) [H1616](#) [H8179](#) [H5414](#) [H0398](#) [H4376](#) [H5237](#)
 כִּי עַם קָדוֹשׁ אַתָּה לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לָא תִבְשָׁל גִּדִּי בַחֲלֵב אֱמֹ:
[H6918](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3808](#) [H1310](#) [H1423](#) [H2461](#) [H0517](#)

“নিজের থেকে মারা গেছে এমন কোনোও পশু তোমরা খেও না তোমরা মৃত পশু খাবার জন্য তোমাদের শহরের কোনো বিদেশীকে দিতে পারো অথবা তোমরা তা তার কাছে বিক্রি করতে পারো কিন্তু তোমরা নিজেরা অবশ্যই কোনো মৃত পশু খাবে না কারণ তোমরা প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের তোমরা তাঁর বিশেষ লোক “একটি ছাগশিশুকে তারই মায়ের দুধে রান্না করো না

22 עֲשֹׂר תַעֲשֹׂר אֶת כָּל-תְּבוּאָת זֵרַעַךָ הַיֵּצֵא הַשְּׂדֶה שָׁנָה שָׁנָה:
[H6237](#) [H0853](#) [H3605](#) [H8393](#) [H2233](#) [H3318](#) [H8141](#) [H8141](#)

“তোমাদের জমিতে যে ফসল হয় প্রতি বছর তার দশ ভাগের এক ভাগ আলাদা করে রাখবে

23 וְאָכְלָהּ לֶפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיהָ בְּמִקְוֹם אֲשֶׁר-יִבְחַר לְשֹׁכֵן שְׁמוֹ שָׁם מֵעַשָׂר דִּגְגָהּ
H1715 H4643 H8033 H8034 H7931 H0977 H4725 H0430 H3068 H6440 H0398

תִּירָשָׁהּ וַיִּצְחָקָהּ וּבְכֹרֶת בְּקָרָהּ וַצֹּאנֶיהָ לְמַעַן תִּלְמֹד לִירָאָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיהָ כָּל-
H3605 H0430 H3068 H0853 H3372 H3925 H4616 H6629 H1241 H1062 H3323 H8492

הַיָּמִים:

H3117

এরপর প্রভু যে জায়গাটিকে তাঁর বিশেষ বাসস্থান হিসেবে চিহ্নিত করেছেন সেখানে তোমরা যাবে সেই স্থানে তোমরা তোমাদের প্রভু ঈশ্বরের উপস্থিতিতে তোমাদের দানা শস্যের তোমাদের নতুন দ্রাক্ষারসের তোমাদের তেলের এবং তোমাদের পশুর দলের মধ্যে প্রথম জাত পশুদের এক দশমাংশ ভোজন করবে এই প্রকারে তোমাদের প্রভু ঈশ্বরের সম্মান দেখানোর কথা সব সময় মনে রাখবে

24 וְכִי-יִרְבֶּה מִמֶּנָּה הַיָּרֵךְ כִּי לֹא תִזְכַּל שְׂאֵתוֹ כִּי-יִרְחַק מִמֶּנָּה הַמִּקְוֹם
H4725 H7368 H5375 H3201 H3808 H1870

אֲשֶׁר יִבְחַר יְהוָה אֱלֹהֶיהָ לְשׁוֹם שְׁמוֹ שָׁם כִּי יִבְרָכָהּ יְהוָה אֱלֹהֶיהָ:
H0430 H3068 H1288 H8033 H8034 H0430 H3068 H0977

কিন্তু জায়গাটা যদি দূরে হয় তবে তোমাদের শস্যের দশ ভাগের এক ভাগ তোমাদের পক্ষে বহু করে নিয়ে যাওয়া সম্ভব নাও হতে পারে সুতরাং প্রভু যখন তোমাকে আশীর্বাদ করেন তখন ঈশ্বর নিজের নাম স্থাপনের জন্য যে স্থান মনোনীত করেছেন তা দূরে হলে

25 וַנִּתְּנָהּ בְּכֹסֶף וַצִּרְתָּ הַכֶּסֶף בִּירְךָ וְהָלַכְתָּ אֶל-הַמִּקְוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר יְהוָה אֱלֹהֶיהָ
H0430 H3068 H0977 H4725 H0413 H1980 H3027 H3701 H3701 H5414

בֹּו:

তোমাদের শস্যের সেই অংশটুকু বিক্রি করে যে টাকা পাবে তা সঙ্গে নাও এবং ঈশ্বর যে জায়গা মনোনীত করেছেন সেই বিশেষ জায়গায় যাও

26 וַנִּתְּנָהּ הַכֶּסֶף בְּכָל־אֲשֶׁר-תֵּאֵוָה נִפְשָׁךְ בְּבָקָר וּבְצֹאן וּבִיּוֹן וּבְשֹׂכָר וּבְכָל־אֲשֶׁר
H3605 H7941 H3196 H6629 H1241 H5315 H0183 H3605 H3701 H5414

תִּשְׁאַלְהָ נִפְשָׁךְ וְאָכְלָהּ שָׁם לֶפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיהָ וּשְׂמַחַת אֶתָּה וּבֵיתְךָ:
H8055 H0430 H3068 H6440 H8033 H0398 H5315 H7592

সেই টাকা দিয়ে তোমরা যা চাও তা কেনো গরু মেষ দ্রাক্ষারস অথবা সুরা অথবা যে কোনো রকম খাদ্য এর পর সেই জায়গায় প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের সঙ্গে তোমরা এবং তোমাদের পরিবারের লোকরা অবশ্যই খাবে এবং আনন্দ উপভোগ করবে

27 וְהָלֹוִי אֲשֶׁר-בְּשַׁעְרֶיהָ לֹא תַעֲבֹדוּ כִּי אֵין לוֹ חֶלֶק וְנִחְלָה עִמָּךְ:
H5159 H0369 H3808 H8179 H3881

কিন্তু তোমাদের শহরে বসবাসকারী লেবীয়দের ভুলো না তোমরা তাদের সঙ্গে তোমাদের খাদ্য ভাগ করে নেবে কারণ তোমাদের মতো তাদের জমির কোনো অংশ নেই

28 וּמִקְצָה שְׁלֹשׁ שָׁנִים תִּזְיֵא אֶת-כָּל־מַעֲשֶׂר תְּבוּאַתְךָ בַּשָּׁנָה הַחֹמָה וְהַנְּחָתָ בְּשַׁעְרֶיהָ:
H8179 H3240 H1931 H8141 H8393 H4643 H3605 H0853 H3318 H8141 H7969

“প্রতি তিন বছরের শেষে তোমরা অবশ্যই সেই বছরের সংগৃহীত ফসলের এক দশমাংশ সংগ্রহ করবে তোমাদের শহরগুলোতে এই খাদ্য জমা করে রেখো

וְבָא הַלֵּוִי	כִּי אֵין	לוֹ	חֶלֶק וְנִחְלָה	עָמָּךְ	וְחִגְרֹם	וְהָאֶלְמָנָה	אֲשֶׁר
H0935	H3881	H0369	H5159	H1616	H3490	H0490	
בְּשַׁעֲרֶיךָ	וְאָכְלוּ	וְשָׂבְעוּ	לְמַעַן	יְבָרְכְּךָ	יְחֻנָּה	אֶלְהֵיךָ	בְּכָל־
H8179	H0398	H7646	H4616	H1288	H3068	H0430	H3605
						מַעֲשֶׂה	יָדְךָ
						אֲשֶׁר	תַּעֲשֶׂה:
							H3027

ס

এই খাদ্য লেবীয় লোকদের জন্য কারণ তাদের নিজেদের কোনো জমি নেই। এই খাদ্য তোমাদের শহরে যাদের খাদ্যের প্রয়োজন তাদেরও জন্য। সেই খাদ্য বিদেশীদের, বিধবাদের এবং অনাথদের জন্য। যদি তোমরা এটি করো তাহলে প্রভু তোমাদের ঈশ্বর তোমাদের সমস্ত কাজে আশীর্বাদ করবেন।